

NOVEMBRE/DECEMBRE 09



Comité Directeur

Président : Philippe Gonzalez
École et Courrier: Marie-Claude Garrity
Trésorier : Pieter Smith
Secrétaire : Marie-Hélène Dickman
Bulletin : Nina Tanti
Bourse scolaire : Jacqueline Walker
Conseillère : Nicole Amon
Adhésions : Catherine Guittard
Programmes : Comité

Site web : Nancy Ross (Dan W. et Assana F.)
Dynamiques : Philippe Gonzalez
Publicité : comité
Carnet social : Bernadette Theisen et Comité
Hospitalité : Marie-Claude et Nina
Déjeuners : Stella Tan
Café / conversation : Sylvie Charmot
Bibliothèque: Bernadette Theisen
Cercle de lecture : Bernadette Theisen

LE BEAUJOLAIS NOUVEAU

Wine Tasting/Dégustation de vin avec pâtés, fromages, crudités et fruits à volonté

THIS EVENT IS OUR MOST IMPORTANT FUNDRAISER OF THE YEAR!

All you can eat, everything included!!

Le dimanche 22 novembre, 2009 16h à 19h

Sunday, November 22rd from 4 – 7 p.m.

**Rinconada Hills Association Clubhouse
100 Avenida del Sol, Los Gatos**

Prix des billets : \$30.00 pour les membres
\$35.00 pour les non-membres
A la porte : \$35.00

Réservations : Envoyez votre chèque à P.O. Box 858, Saratoga, CA 95071 avant le 15 novembre.
Please send your check before November 15th.

Directions: Lawrence Expressway direction sud (Lawrence devient Quito Road). Tournez à gauche dans Pollard. L'entrée de Rinconada Hills est à environ 400 mètres sur la droite.

Note : All proceeds from this event go towards our *bourse scolaire*, a scholarship fund which benefits many local students studying French. **Merci d'avance!**



FÊTE DE NOËL !!

Réservée aux membres à jour de leur cotisation. Chez Marie-Claude Garrity, **le dimanche 13 décembre de 15h à 17h**. Bûches de Noël, champagne, musique.... Si vous désirez participer à notre échange de cadeaux, apportez un cadeau emballé (neutre de préférence). Veuillez contacter Marie-Claude soit par e.mail, soit par téléphone pour informer de votre venue et obtenir les directions. marieclaud@afscv.org 408-445-2095

REMERCIEMENTS

Le comité ainsi que les membres participant souhaitent remercier vivement Mme Claudine HELFT d'être venue présenter ses œuvres poétiques le 19 septembre dernier. Nous remercions également Marie-Claude pour son hospitalité. Ce fut un après-midi à ne pas oublier.

Voici un poème de son recueil *Une Indécente éternité* (éd. Clepsydre / Éditions de la différence)

Automne

Automne apatride d'arbres et de racines
« les feuilles se ramassent à la pelle »
les solitudes et les années jaunies.

Il peine si doucement dans le vent ;
les pas n'effacent plus les souvenirs.

Il pleut cruellement sur l'automne
et jeune, l'automne commence à peine.

Claudine HELFT

COURS DE L'ALLIANCE - FRENCH CLASSES

For more information, check our website www.afscv.org or contact Marie-Claude at marieclaud@afscv.org or 408-445-2095

LES DYNAMIQUES Toujours le 2^{ème} jeudi du mois. **Le 12 novembre et le 10 décembre au CHILI's Grill and Bar, 377 Santana Row**. Pour tout renseignement contactez Philippe Gonzalez à philippe.gonzalez@afscv.org

French Boutique Les Artisanas



Exposition et vente de produits créés par des artisanes françaises. Epicerie fine (confitures, madeleines, cakes, etc ...), sacs, écharpes, tableaux, bijoux et accessoires, plateaux, couronnes de Noël, boîtes, cadres et photos.

3040 South Court, Palo Alto CA94306

Vendredi 4 décembre de 9h à 18h

Samedi 5 décembre de 10h à 16h

Les activités suivantes sont réservées aux membres de l'Alliance à jour de leur cotisation :

CAFE CONVERSATION Le jeudi 5 novembre et le jeudi 3 décembre, toujours à 4h au Boulanger de Los Gatos. Contactez Sylvie Charmot à H<sylviecharmot@yahoo.com>H .

CERCLE DE LECTURE : Nous nous réunirons le jeudi **19 novembre à 16 heures** au Boulanger de Los Gatos pour y discuter le roman de l'auteur guadeloupéen **Daniel Maximin : *L'île et une nuit*** (1995). Il n'y aura pas de réunion au mois de décembre. Pour tout renseignement, prière de contacter la responsable theisen@netzero.net

BIBLIOTHEQUE : Priere de contacter Bernadette Theisen : theisen@netzero.net

LES DEJEUNERS MENSUELS **Novembre** : Il n'y aura pas de Déjeuner. **Décembre** : **Le mercredi 16 décembre**, nos amis Pierre et Brigitte de Saratoga nous accueilleront. **Tél: (408) 741-0678;**
Courriel: HBrigitte.dewilde38@HHgmail.com**H**. Veuillez les contacter soit par téléphone, soit par courriel et leur dire ce que vous souhaitez apporter et n'oubliez pas d'apporter \$2 pour la bourse scolaire.

ACTIVITES FUTURES

- En janvier : Film et galettes

LES 40 ANS DE L'AF

L'Alliance Française de Santa Clara Valley fêtera ses 40 ans d'existence en 2010. Nous souhaitons organiser un certain nombre d'événements pour marquer cet anniversaire mais ne pourrons le faire malheureusement sans votre précieuse aide. Nous recherchons donc des volontaires qui seraient prêts à nous aider pour organiser ces événements (soirée dansante, dîner de gala, exposition de peintres français et américains, etc..). Toutes les idées sont aussi les bienvenues. Merci de contacter Philippe Gonzalez a l'adresse suivante: philippe.gonzalez@afscv.com ou philrayjo@msn.com

APPEL A L'AIDE !

Les membres du comité ont besoin de votre aide ! Nous sommes tous très occupés et il est temps de trouver d'autres personnes qui pourraient entrer au comité afin de soulager notre travail. Nous recherchons donc des personnes françaises, francophones, ou simplement francophiles pour nous aider. La maîtrise de la langue n'est pas obligatoire ! Merci d'avance. Contactez s'il vous plaît Philippe Gonzalez au philrayo@yahoo.com

CAN YOU HELP ?

Your local Alliance Française needs YOU! The board members are swamped and would greatly appreciate your help. Please consider getting involved, especially with the Alliance's 40th anniversary coming up in 2010. No need to speak French! Come share your ideas and join the fun! If you are willing to help us out please contact Philippe at philrayo@yahoo.com

FRENCH FAIR **The Peninsula French Fair : A Day in France** Notez la date ! Save the date ! C'est magnifique ! Spend a day in France, join and share the fun, start your holidays shopping and enjoy delicatessen, pastries & crepes. The Fourth Edition of the Peninsula French Fair "A Day in France" will take place Saturday, November 14th, 2009 in Saratoga. *Joan Pisani Community Center, 19655 Allendale Avenue, Saratoga, CA 94070*

Free Admission

Listen to stories told in French by "Les Petits Livres" : 10:30 to 11.00 a.m. 18 mths to 3 yrs ; 3.00 to 3:30 p.m. 3 to 5 yrs old.

Enjoy dance performances by "Harmony Dance Center" Three shows during the day: 11:30 am, 1.00 pm & 2.00 pm

Hwww.frenchfair.orgH Hfrenchfair@gmail.comH

A percentage of all sales will benefit "Partners for New Generations" which provide mentors and tutors for youth in Los Altos & Mountain View schools. Hwww.partnersfornewgenerations.org/

The Peninsula French Fair

A Day in France



Notez la date ! Save the date !

C'est magnifique ! Spend a day in France, join and share the fun, start your holidays shopping and enjoy delicatessen, pastries & crepes.

The Fourth Edition of the Peninsula French Fair "A Day in France" will take place Saturday, November 14th, 2009 in Saratoga.

Joan Pisani Community Center,

19655 Allendale Avenue,

Saratoga, CA 94070

Free Admission

Listen to stories told in French by "Les Petits Livres"

10:30 to 11.00am 18 mths to 3 yrs

3.00 to 3:30 pm 3 to 5 yrs old

Enjoy dance performances by "Harmony Dance Center"

Three shows during the day: 11:30 am, 1.00 pm & 2.00 pm

www.frenchfair.org

frenchfair@gmail.com

A percentage of all sales will benefit "Partners for New Generations" which provide mentors and tutors for youth in Los Altos & Mountain View schools.

www.partnersfornewgenerations.org/

Thanks to our sponsors.

International Travel Brokers, San Francisco www.calparrio.com 1 415-243-0233 edith@calparrio.com Harmony Dance Center 1 408-739-2808 info@harmonydancecenter.com